

FM/MW/LW Autoradio CD uređaj

Upute za uporabu _____

HR

Za isključenje DEMO funkcije, pogledajte stranicu 10.



CDX-GT23

Detalje o ugradnji i povezivanju potražite u zasebnim uputama za ugradnju i povezivanje.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Ova naljepnica se nalazi na donjoj strani kućišta uređaja.

Napomena za kupce u zemljama koje primjenjuju smjernice Europske unije

Proizvođač ovog uređaja je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Ovlašteni zastupnik za elektromagnetsku kompatibilnost i sigurnost uređaja je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70372 Stuttgart, Njemačka. Za pitanja o servisu i jamstvu, obratite se na adrese s priloženih jamstvenih dokumenata.



Zbrinjavanje starih električnih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sistemima zbrinjavanja)

Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električne ili elektroničke opreme. Pravilnim zbrinjavanjem starog proizvoda čuvate okoliš i brinete za zdravlje svojih bližnjih. Nepravilnim odlaganjem proizvoda ugrožava se okoliš i zdravlje ljudi. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora. Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili proizvod.



Microsoft, Windows Media i logotip Windows su zaštićeni ili registrirani znakovi Microsoft Corporation u SAD-u i/ili drugim zemljama.

Upozorenje pri ugradnji u automobile kod kojih kontakt-brava nema ACC položaj

Podesite funkciju Auto Off (str. 10). Uređaj će se automatski potpuno isključiti u podeseno vrijeme nakon prebacivanja u pripravno stanje. Time se smanjuje trošenje akumulatora.

Ako niste podesili funkciju Auto Off, nakon gašenja motora automobila svakako pritisnite i zadržite **OFF** na uređaju dok se ne isključi pokazivač.

Dobrodošli!	4
-------------------	---

Početak

Podešavanje sata.....	4
Odvajanje prednje ploče	4
Postavljanje prednje ploče.....	5

Položaj kontrola i osnovne radnje

Glavni uređaj.....	6
--------------------	---

CD

Prikaz podataka	7
Ponavljanje reprodukcije i reprodukcija slučajnim redoslijedom	7

Radijski prijemnik

Pohrana i prijem postaja	7
Automatska pohrana — BTM	7
Ručna pohrana postaja	7
Prijem pohranjenih postaja.....	7
Automatsko ugađanje.....	7
RDS	8
Pregled	8
Podešavanje AF (alternativnih frekvencija) i TA (prometnih obavijesti).....	8
Odabir vrste programa (PTY).....	9
Podešavanje točnog vremena (CT).....	9

Ostale funkcije

Promjena zvučnih postavki.....	9
Podešavanje zvučnih značajki	
— BAL/FAD/SUB.....	9
Podešavanje krivulje ekvilizatora	
— EQ lite	9
Podešavanje opcija — SET	10
Uporaba dodatne opreme.....	10
Dodatna audio oprema	10

Dodatne informacije







Mjere opreza.....	11
Napomene o diskovima.....	11
Slijed reprodukcije MP3/WMA datoteka ...	12
O MP3 datotekama.....	12
O WMA datotekama	12
Održavanje	13
Vađenje uređaja.....	13
Tehnički podaci	13
U slučaju problema.....	14
Prikaz/poruke grešaka	15

Dobrodošli!

Zahvaljujemo na kupnji ovog Sony autoradio CD uređaja. Na ovom uređaju možete uživati u sljedećim funkcijama:

• Reprodukcija CD diskova

Možete reproducirati CD-DA (i one koji sadrže CD TEXT), CD-R/CD-RW diskove (MP3/WMA zapise (str. 12)).

Vrsta diska	Oznaka na disku	
CD-DA		
MP3 WMA		
		

• Radijski prijem

- Možete pohraniti do 6 postaja po valnom području (FM1, FM2, FM3, MW i LW).
- Funkcija **BTM** (Best Tuning Memory): uređaj bira postaje jačih signala i pohranjuje ih.

• RDS usluge

- Možete koristiti FM postaje s RDS (Radio Data System) sustavom.

• Podešavanje zvuka

- **EQ lite**: Možete odabrati krivulju ekvilizatora za 6 glazbenih žanrova.

• Mogućnost spajanja dodatnih uređaja

Na AUX ulaznu priključnicu na prednjoj strani može se spojiti prijenosi audio uređaj.

Početak

Podešavanje sata

Sat koristi 24-satni format prikaza vremena.

1 Pritisnite i zadržite tipku za odabir.

Prikazuje se izbornik za podešavanje.

2 Pritisnite tipku za odabir više puta dok se ne prikaže "CLOCK-ADJ".

3 Pritisnite (SEEK) +.

Trepću sati.

4 Zakretanjem regulatora glasnoće podesite sat i minute.

Za pomicanje kursora, pritisnite (SEEK) –/+.

5 Pritisnite tipku za odabir.

Podešavanje je završeno i sat započinje s radom.

Za prikaz sata, pritisnite (DSPL). Ponovno pritisnite (DSPL) za povratak na prethodni prikaz.

Savjet

Sat se može podesiti automatski putem RDS usluge (str. 9).

Odvajanje prednje ploče

Možete odvojiti prednju ploču uređaja kako biste spriječili krađu.

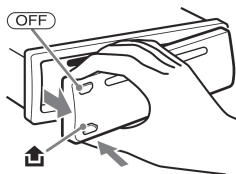
Alarm upozorenja

Ako zakrenete ključ u položaj OFF bez skidanja prednje ploče, alarm će se oglasiti na nekoliko sekundi. Alarm će se oglasiti samo ako koristite ugrađeno pojačalo.

1 Pritisnite (OFF).

Uređaj se isključuje.

2 Pritisnite , zatim povucite prednju ploču prema sebi.

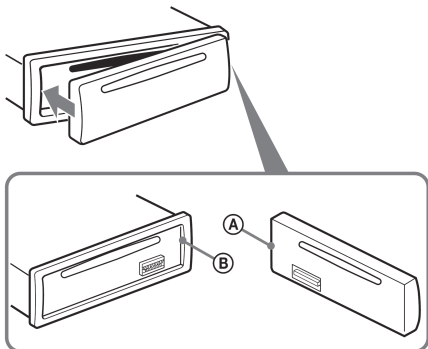


Napomene

- Nemojte jako pritiskati ploču ni pokazivač.
- Ne izlažite prednju ploču vrućini/visokim temperaturama ili vlazi. Izbjegavajte ostavljanje ploče u parkiranoj automobilu na prednjoj/stražnjoj ploči.

Postavljanje prednje ploče

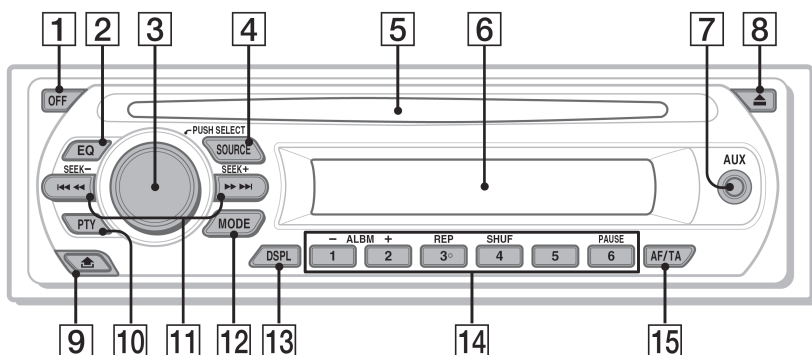
Prislonite dio (A) prednje ploče na dio (B) uređaja, kao na slici te utisnite lijevu stranu tako da klikne.



Napomena

Ne stavljajte ništa na unutrašnji dio prednje ploče.

Glavni uređaj



Za detalje pogledajte navedenu stranice.

1 Tipka OFF

Isključenje uređaja/zaustavljanje reprodukcije izvora.

2 Tipka EQ (ekvilizator) 9

Za odabir zvučnog ugođaja (XPLD, NATURAL, HARD, UPBEAT, VOCAL, CUSTOM ili OFF).

3 Regulator glasnoće/tipka za odabir 9

Za podešavanje glasnoće (zakrenite); odabir opcija za podešavanje (pritisnite i zakrenite).

4 Tipka SOURCE

Za uključenje uređaja/promjenu izvora (Radio/CD/AUX).

5 Uložnica diska

Umetnite disk (naljepnicom prema gore). Reprodukcija počinje automatski.

6 Pokazivač

7 AUX ulazna priključnica 10

Za spajanje prijenosnih audio uređaja.

8 Tipka ▲

Za izbacivanje diska.

9 Tipka ▲ (otpuštanje prednje ploče) 4

10 Tipka PTY (vrsta programa) 9

Za odabir PTY u RDS-u.

11 Tipke SEEK +/-

CD:

Za preskakanje zapisa (pritisnite); preskakanje više zapisa (pritisnite, zatim pritisnite ponovo unutar oko 1 sekunde i zadržite); pretraživanje zapisa prema naprijed ili prema natrag (pritisnite i zadržite).

Radio:

Za automatsko ugađanje postaja (pritisnite); za ručno traženje postaja (pritisnite i zadržite).

12 Tipka MODE 7

Za odabir valnog područja (FM/MW/LW).

13 Tipka DSPL (prikaz) 7, 8

Za promjenu prikazanih informacija.

14 Brojčane tipke

CD:

①/②: **ALBM +/-** (tijekom MP3/WMA reprodukcije)

Za preskakanje albuma (pritisnite); za kontinuirano preskakanje albuma (pritisnite i zadržite).

③: **REP 7**

④: **SHUF 7**

⑥: **PAUSE**

Za pauzu reprodukcije. Za nastavak pritisnite ponovo.

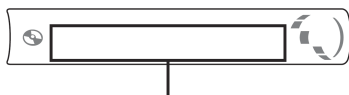
Radio:

Za prijem pohranjenih postaja (pritisnite); za pohranu radijske postaje (pritisnite i zadržite).

15 Tipka AF (alternativne frekvencije)/TA (prometne obavijesti) 8

Za podešavanje RDS funkcije AF i TA.

Prikaz podataka



Broj zapisa/proteklo vrijeme reprodukcije, Naziv diska/izvođača, Broj albuma*¹, Naziv albuma, Naziv zapisa, Tekstualne informacije*², Točno vrijeme

*1 Broj albuma se prikazuje samo kod promjene albuma.

*2 Kod reprodukcije MP3, prikazuje se ID3 tag, a kod WMA reprodukcije, prikazuje se WMA tag.

Za promjenu prikazane opcije, pritisnite **(DSPL)**.

Savjet

Prikazani podatak će se razlikovati ovisno o modelu uređaja, vrsti diska, formatu snimanja i podešenjima. Za detalje o MP3/WMA zapisima, pogledajte stranicu 12.

Ponavljanje reprodukcije i reprodukcija slučajnim redoslijedom

1 Tijekom reprodukcije više puta pritisnite **(3)** (REP) ili **(4)** (SHUF) dok se ne pojavi željena postavka.

Odaberite	Za reprodukciju
↶ TRACK	zapisa više puta.
↶ ALBUM*	albuma više puta.
SHUF ALBUM*	albuma slučajnim redoslijedom.
SHUF DISC	diska slučajnim redoslijedom.

* Tijekom reprodukcije MP3/WMA zapisa.

Za povratak na uobičajenu reprodukciju odaberite **↶ OFF** ili **SHUF OFF**.

Radijski prijemnik

Pohrana i prijem postaja

Oprez

Kod ugadanja za vrijeme vožnje, koristite "Best Tuning Memory" (BTM) kako biste spriječili eventualne prometne nezgode.

Automatska pohrana — BTM

1 Pritisnite **(SOURCE)** više puta dok se ne pojavi "TUNER".

Za promjenu valnog područja pritisnite **(MODE)** više puta. Možete birati između FM1, FM2, FM3, MW ili LW.

2 Pritisnite i zadržite tipku za odabir.

Pojavljuje se izbornik za podešavanje.

3 Pritisnite tipku za odabir više puta dok se ne pojavi "BTM".

4 Pritisnite **(SEEK)** +.

Uređaj pohranjuje postaje slijedom njihovih frekvencija. Kad je postaja pohranjena, začuje se zvučni signal.

Ručna pohrana postaja

1 Dok slušate postaju koju želite pohraniti, pritisnite i zadržite brojčanu tipku (od **(1)** do **(6)**) dok se na pokazivaču ne pojavi "MEMORY".

Napomena

Pokušate li pohraniti drugu postaju pod istom brojčanom tipkom, prethodno pohranjena postaja se briše.

Savjet

Kad pohranite RDS postaju, pohranit ćete i postavke AF/TA (str. 8).

Prijem pohranjenih postaja

1 Odaberite valno područje, zatim pritisnite brojčanu tipku (od **(1)** do **(6)**).

Automatsko ugadanje

1 Odaberite valno područje i zatim pritisnite **(SEEK)** -/+ za traženje postaje.

Pretraživanje se zaustavlja kad uređaj ostvari prijem postaje. Ponovite opisani postupak dok se ne ostvari prijem željene postaje.

nastavlja se na sljedećoj stranici →

Savjet

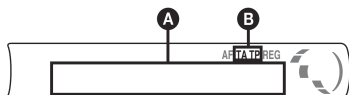
Znate li frekvenciju željene postaje, pritisnite i zadržite **(SEEK)** -/+ dok se frekvencija ne pojavi na pokazivaču i zatim više puta pritisnite **(SEEK)** -/+ za precizno ugađanje (ručno ugađanje).

RDS

Pregled

"Radio Data System" (RDS) je sustav emitiranja koji FM postajama omogućuje slanje dodatne digitalne informacije zajedno s radijskim signalom.

Prikaz podataka



- A** Frekvencija*¹ (naziv postaje), Programski broj, Točno vrijeme, RDS podaci
- B** TA/TP*²

1 Tijekom prijema RDS postaje, lijevo od oznake frekvencije se prikazuje "".

*2 "TA" trepće tijekom prometnih obavijesti. "TP" svijetli kod prijema postaje s prometnim programom.

Za promjenu prikazanih stavki **A**, pritisnite **(DSPL)**.

RDS usluge

RDS vam nudi i druge pogodnosti poput:

AF (alternativne frekvencije)

Odabir i ugađanje postaje najjačeg signala. Pomoću ove funkcije možete stalno slušati isti program tijekom dugotrajnih putovanja bez potrebe ručnog ugađanja iste postaje.

TA (prometne obavijesti)/TP (prometni program)

Pruža trenutne informacije o prometu u vidu obavijesti ili programa. U slučaju prijema bilo kakve prometne obavijesti/programa, trenutno odabran izvor se prekida.

PTY (vrste programa)

Prikazuje trenutno odabranu vrstu programa. Također traži odabranu vrstu programa.

CT (točno vrijeme)

Podaci o točnom vremenu dobiveni RDS prijemom podešavaju sat.

Napomene

- Ovisno o zemlji ili području, neke RDS funkcije neće biti dostupne.

- RDS funkcija možda neće raditi ispravno ako je signal slab ili postaja ne emitira RDS podatke.

Podešavanje AF (alternativnih frekvencija) i TA (prometnih obavijesti)

1 Više puta pritisnite **(AF/TA)** dok se ne pojavi željena postavka.

Odaberite	Za
AF-ON	uključenje AF i isključenje TA.
TA-ON	uključenje TA i isključenje AF.
AF, TA-ON	uključenje AF i TA.
AF, TA-OFF	isključenje AF i TA.

Pohrana RDS postaja s funkcijama AF i TA

RDS postaje možete pohraniti tako da istovremeno pohranite i funkcije AF/TA. Ako koristite funkciju BTM, samo RDS postaje se pohranjuju s istim AF/TA podešenjima.

Kod ručnog pohranjivanja možete pohraniti RDS postaje i one koje to nisu s funkcijama AF/TA za svaku.

- 1 Podesite funkciju AF/TA, zatim pohranite postaju pomoću BTM ili ručno.

Podešavanje glasnoće prometnih obavijesti

Možete podesiti razinu glasnoće prometnih obavijesti kako ih ne biste propustili poslušati.

- 1 Podesite razinu glasnoće zakretanjem regulatora glasnoće.
- 2 Pritisnite i zadržite **(AF/TA)** dok se ne pojavi "TA".

Prijem hitnih obavijesti

Ako je uključena funkcija AF ili TA, uređaj se automatski prebacuje na prijem hitnih prometnih obavijesti i prekida trenutno odabran izvor.

Slušanje lokalnog programa – REG

Kad je uključena funkcija AF: tvornička podešenja ovog uređaja ograničavaju prijem na određeno područje, stoga nije moguć prijelaz na drugu lokalnu postaju s jačom frekvencijom.

Ako napustite područje prijema toga lokalnog programa, podesite opciju "REG-OFF" u izborniku tijekom FM prijema (str. 10).

Napomena

Ova funkcija ne radi u Velikoj Britaniji i nekim drugim područjima.

Odabir vrste programa (PTY)

- 1 Tijekom FM prijema pritisnite i zadržite tipku (PTY) (PTY).



Ako postaja odašilje PTY podatke, pojavljuju se oznaka trenutne vrste programa.

- 2 Više puta pritisnite (PTY) (PTY) dok se ne pojavi željena vrsta programa.

- 3 Pritisnite (SEEK) -/+.

Uređaj počinje tražiti postaju koja prenosi odabranu vrstu programa.

Vrste programa

NEWS (novosti), **AFFAIRS** (vijesti), **INFO** (informacije), **SPORT** (sport), **EDUCATE** (obrazovni program), **DRAMA** (dramski program), **CULTURE** (kultura), **SCIENCE** (znanost), **VARIED** (razno), **POP M** (popularna glazba), **ROCK M** (rock glazba), **EASY M** (lagana glazba), **LIGHT M** (lagana klasična glazba), **CLASSICS** (klasična glazba), **OTHER M** (druge vrste glazbe), **WEATHER** (vremenska prognoza), **FINANCE** (financije), **CHILDREN** (dječji programi), **SOCIAL A** (društvene teme), **RELIGION** (vjerski program), **PHONE IN** (telefonska javljanja), **TRAVEL** (putovanja), **LEISURE** (zabava), **JAZZ** (jazz glazba), **COUNTRY** (country glazba), **NATION M** (narodna glazba), **OLDIES** (evergrini), **FOLK M** (folklorna glazba), **DOCUMENT** (dokumentarni program)

Napomena

Ovu funkciju ne možete koristiti u nekim zemljama u kojima PTY (vrsta programa) podaci nisu dostupni.

Podešavanje točnog vremena (CT)

- 1 Podesite "CT-ON" u izborniku (str. 10).

Napomene

- Funkcija CT možda neće raditi, čak i kod prijema RDS postaje.
- Između vremena podešenog funkcijom CT i stvarnog vremena će možda biti razlike.

Ostale funkcije

Promjena zvučnih postavki

Podešavanje zvučnih značajki

— BAL/FAD

Možete podesiti balans između lijevog i desnog te između stražnjih i prednjih zvučnika (fader) i glasnoću subwoofera.

- 1 Više puta pritisnite tipku za odabir dok se ne pojavi "BAL" ili "FAD".

Postavka se mijenja na sljedeći način:

LOW*1 → **HI***1 → **BAL** (lijevi-desni zvučnici)
→ **FAD** (prednji-stražnji zvučnici) → **AUX***2

*1 Kad je uključena funkcija EQ lite (str. 9).

*2 Kad je aktivan AUX izvor (str. 10).

- 2 Zakrenite regulator glasnoće za podešavanje odabrane postavke.

Nakon tri sekunde podešavanje je završeno, a na pokazivač se vraćaju indikatori uobičajene reprodukcije/prijema.

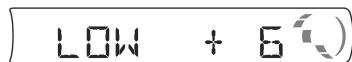
Podešavanje krivulje ekvilizatora

— EQ lite

Postavka "CUSTOM" unutar EQ lite omogućuje pohranjivanje vašeg podešenja ekvilizatora.

- 1 Odaberite izvor, zatim više puta pritisnite (EQ) za odabir "CUSTOM".
- 2 Više puta pritisnite tipku za odabir dok se ne pojavi "LOW" ili "HI".
- 3 Zakrenite regulator glasnoće za podešavanje odabrane postavke.

Razina zvuka se može podesiti u rasponu od -10 dB do +10 dB u koracima po 1 dB.



Ponovite korake 2 i 3 za podešavanje krivulje. Za povratak na tvorničku postavku krivulje ekvilizatora, pritisnite tipku za odabir prije dovršenja podešavanja. Nakon 3 sekunde podešavanje je dovršeno i na pokazivač se vraćaju indikatori uobičajene reprodukcije/prijema.

Savjet

Ostale postavke ekvilizatora su također podesive.

Podešavanje opcija — SET

- 1 Pritisnite i zadržite tipku za odabir.**
Pojavi se prikaz za podešavanje.
- 2 Više puta pritisnite tipku za odabir dok se ne pojavi željena opcija.**
- 3 Zakrenite regulator glasnoće za odabir postavke (npr. "ON" ili "OFF").**
- 4 Pritisnite i zadržite tipku za odabir.**
Podešavanje je dovršeno i na pokazivač se vraća prikaz uobičajene reprodukcije/prijema.

Napomena

Prikazane opcije će se razlikovati ovisno o izvoru i postavci.

Možete podesiti sljedeće stavke (pogledajte odgovarajuću stranicu za detaljnije informacije):
"●" označava tvorničku postavku.

CLOCK-ADJ (podešavanje sata) (str. 4)

CT (točno vrijeme)

Za odabir "CT-ON" ili "CT-OFF" (●) (str. 8, 9).

BEEP

Za odabir "BEEP-ON" (●) ili "BEEP-OFF".

AUX-A*¹ (AUX Audio)

Za uključenje indikatora AUX izvora
"AUX-A-ON" (●) ili "AUX-A-OFF" (str. 10).

A.OFF (automatsko isključivanje)

Za automatsko isključivanje određeno vrijeme nakon prebacivanja uređaja u pripravno stanje
– "A.OFF-NO" (●), "A.OFF-30S (s)",
"A.OFF-30M (min)" i "A.OFF-60M (min)".

DEMO*¹ (prikaz mogućnosti)

Za odabir "DEMO-ON" (●) ili "DEMO-OFF".

M.DSPL (pomicanje uzoraka)

Za odabir prikaza animacija.
– "M.DSPL-ON" (●): prikaz animacija.
– "M.DSPL-OFF": isključivanje animacija

A.SCRL (Auto Scroll)

Za automatsko pomicanje dugih naziva nakon promjene diska/albuma/zapisa.
– "A.SCRL-ON" (●): za pomicanje.
– "A.SCRL-OFF": za isključivanje pomicanja.

LOCAL (lokalne postaje)

– "LOCAL-ON": ugađaju se samo postaje s jakim signalima.
– "LOCAL-OFF" (●): za normalno ugađanje.

MONO (mono zvuk)*²

Odaberite kako biste poboljšali loš FM prijem.
– "MONO-ON": za reprodukciju stereo zvuka u mono tehnici.
– "MONO-OFF" (●): za stereo reprodukciju.

REG*² (lokalni prijem)

Za odabir "REG-ON" (●) ili "REG-OFF" (str. 8).

LOUD (glasnoća)

Za slušanje jasnog zvuka uz smanjenu glasnoću.
– "LOUD-ON": za naglašavanje basova i visokih tonova.
– "LOUD-OFF" (●): bez naglašavanja basova i visokih tonova.

BTM (str. 7)

*¹ Kad je uređaj isključen.

*² Kod FM prijema.

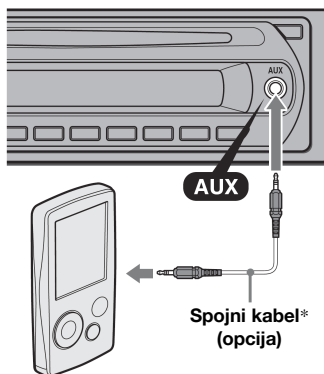
Uporaba dodatne opreme

Dodatna audio oprema

Na AUX ulaz (stereo mini priključnica) ovog uređaja možete spojiti dodatni prijenosni audio uređaj, odabrati ga kao izvor i slušati zvuk s njega putem auto zvučnika. Razlika u glasnoći između autoradija i prijenosnog audio uređaja je podesiva. Slijedite postupak opisan u nastavku:

Spajanje prijenosnog audio uređaja

- 1 Isključite prijenosni audio uređaj.
- 2 Smanjite glasnoću auto radija.
- 3 Spojite prijenosni audio uređaj na auto radio.



* Koristite isključivo kabel s ravnim priključkom.

Podešavanje glasnoće

Prije reprodukcije svakako podesite glasnoću svakog spojenog audio uređaja.

- 1 Smanjite glasnoću autoradija.
- 2 Više puta pritisnite **(SOURCE)** dok se ne pojavi "AUX".
Pojavi se "FRONT IN".
- 3 Pokrenite reprodukciju spojenog audio uređaja uz umjerenu glasnoću.
- 4 Podesite uobičajenu razinu glasnoće na auto radiju.
- 5 Više puta pritisnite tipku za odabir dok se ne pojavi "AUX" i regulatorom glasnoće podesite glasnoću (-8 do +18 dB).

Dodatne informacije

Mjere opreza

- Ako je vaše vozilo parkirano izravno na suncu, pustite da se uređaj malo ohladi prije korištenja.
- Ako je vaš automobil opremljen električnom antenom, ona se automatski izvlači kad uređaj radi.

O kondenzaciji vlage

Kad pada kiša ili u vrlo vlažnom prostoru, na lećama unutar uređaja i na pokazivaču se može nakupiti vlaga i tada uređaj neće pravilno raditi. U tom slučaju izvadite disk i pričekajte oko jedan sat dok vlaga ne ispari.

Za održavanje visoke kvalitete zvuka

Pazite da po uređaju ili diskovima ne prolijete sok ili druga pića.

Napomene o diskovima

- Uvijek držite disk za rubove i nemojte dodirivati njegovu površinu.
- Držite diskove u kutijama kad nisu u uporabi.
- Ne izlažite diskove izravnom suncu ili izvorima topline. Ne ostavljajte ih na prednjoj ili stražnjoj ploči u vozilu parkirano na suncu.
- Ne liježite naljepnice ili ljepljivu vrpцу na disk, jer može doći do zaustavljanja rotacije te do kvara uređaja ili oštećenja diska.



- Ne koristite diskove s naljepnicama ili etiketama. Uslijed uporabe takvih diskova može doći do sljedećih nepravilnosti u radu:
 - Nemogućnost izbacivanja diska (zbog odlijepljene naljepnice koja može zapeti u mehanizmu za izbacivanje diska).
 - Nemogućnost ispravnog čitanja audio podataka (primjerice, preskakanje zvuka ili nemogućnost reprodukcije) uslijed skupljanja naljepnice izložene toplini i savijanja diska.
- Diskovi nestandardnih oblika (oblik srca, kvadrata, zvijezde) ne mogu se reproducirati na ovom uređaju jer bi moglo doći do kvara. Ne koristite takve diskove.
- Nije moguća reprodukcija CD-a promjera 8 cm.

nastavlja se na sljedećoj stranici →

- Prije uporabe obrišite diskove krpom za čišćenje. Brišite ih ravnim potezima od središta prema rubu. Nemojte koristiti otapala poput benzina, razrjeđivača, komercijalnih sredstava za čišćenje ili antistatički raspršivač namijenjen čišćenju vinilnih ploča.



Napomene o CD-R/CD-RW-diskovima

- Reprodukcija nekih CD-R/CD-RW diskova (ovisno o opremi na kojoj su snimljeni i njihovom stanju) neće biti moguća na ovom uređaju.
- U ovom uređaju nije moguća reprodukcija nefinaliziranih CD-R/CD-RW diskova.
- Uređaj je kompatibilan s formatima ISO 9660 level 1/level 2, Joliet/Romeo ekspanzijskim formatima i Multi Session.
- Maksimalan broj:
 - mapa (albuma): 150 (uključujući korijenski i prazne direktorije).
 - datoteka (zapisa) i mapa na disku: 300 (ako naziv mapa/zapisa sadrži mnogo znakova, broj može biti i manji od 300).
 - prikazanih znakova po nazivu mapa/zapisa je 32 (Joliet) ili 64 (Romeo).
- Ako je disk snimljen u Multi Session formatu prepoznaje se i reproducira samo prvi zapis prve sesije (svaki drugi format se preskače). Prioritet formata je CD-DA i MP3/WMA.
 - Kad je prvi zapis CD-DA, reproducira se samo CD-DA na prvoj sesiji.
 - Kad prvi zapis nije CD/DA, reproducira se MP3/WMA sesija. Ako disk nema podataka ovih formata, prikazuje se poruka "NO MUSIC".

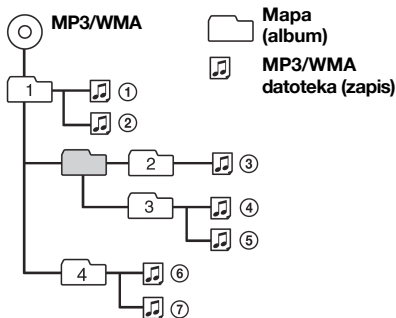
Glazbeni diskovi sa zaštitom od kopiranja

Ovaj uređaj može reproducirati diskove koji podliježu CD standardu. U posljednje vrijeme pojedine tvrtke proizvode diskove sa zaštitom od kopiranja. Neki od tih diskova možda se neće moći reproducirati u ovom uređaju jer ne podliježu CD standardu.

Napomena o DualDisc diskovima

DualDisc je dvostrani disk kod kojeg su na jednoj strani snimljeni DVD podaci, a na drugoj audio podaci. Imajte na umu da se audio podaci možda neće reproducirati na ovom uređaju zato jer ne odgovaraju CD standardu.

Slijed reprodukcije MP3/WMA datoteka



O MP3 datotekama

- MP3 je skraćenica od MPEG-1 Audio Layer 3, format zvukovne kompresije koji sažima podatke audio CD-a na otprilike 1/10 izvorne veličine.
- ID3 podaci verzije 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 i 2.4 odnose se samo na MP3. ID3 podaci mogu sadržavati 15/30 (1.0 i 1.1) ili 63/126 znakova (2.2, 2.3 i 2.4).
- Kod pridjeljivanja naziva MP3 datoteke ne zaboravite dodati ekstenziju ".mp3".
- Tijekom reprodukcije MP3 datoteke VBR (promjenjive brzine bita) ili ubrzane reprodukcije prema naprijed ili natrag, proteklo vrijeme reprodukcije se možda neće ispravno prikazati.

Napomena

Ako reproducirate MP3 disk velike brzine bita, primjerice 320 kbps, zvuk može biti isprekidan.

O WMA datotekama

- WMA je skraćenica od Windows Media Audio, format zvukovne kompresije koji sažima podatke audio CD-a na otprilike 1/22* izvorne veličine.
- WMA oznaka može sadržavati 63 znaka.
- Kod pridjeljivanja naziva WMA datoteke ne zaboravite dodati ekstenziju ".wma".
- Tijekom reprodukcije WMA datoteke VBR (promjenjive brzine bita) ili ubrzane reprodukcije prema naprijed ili natrag, proteklo vrijeme reprodukcije se možda neće ispravno prikazati.

* Samo uz brzinu od 64 kbps

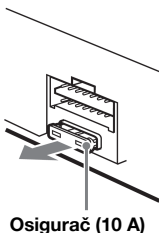
Napomena

Uređaj ne podržava sjedeće WMA datoteke:
 – datoteke snimljene uz "lossless" kompresiju,
 – datoteke zaštićene autorskim pravima.

Ako imate bilo kakvih pitanja ili problema u vezi uređaja i nakon čitanja uputa, posavjetujte se sa Sonyjevim prodavateljem.

Promjena osigurača

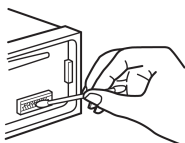
Kod promjene osigurača koristite osigurače iste vrijednosti. Ako osigurač pregori, provjerite priključak napajanja, te zamijenite osigurač. Ako osigurač ponovo pregori, možda je riječ o kvaru na uređaju. U tom slučaju se obratite najbližem Sonyjevom dobavljaču.



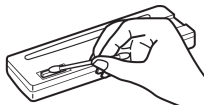
Osigurač (10 A)

Čišćenje priključaka

Uređaj možda neće dobro raditi ako spojevi između uređaja i prednje ploče nisu čisti. Da ne bi došlo do toga, skinite prednju ploču (stranica 4) te očistite spojeve vatiranim štapićem natopljenim alkoholom. Ne primjenjujte prejak pritisak, jer bi moglo doći do oštećenja priključaka.



Glavni uređaj



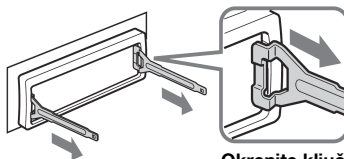
Stražnja strana prednje ploče

Napomene

- Iz sigurnosnih razloga prije čišćenja isključite motor vozila i izvadite ključ iz kontakt-brave.
- Nikad ne dodirujte priključke prstima ili metalnim predmetima.

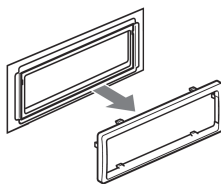
1 Skinite zaštitni okvir.

- 1 Izvadite prednju ploču (str. 4).
- 2 Zakvačite ključeve za vađenje na zaštitni okvir.



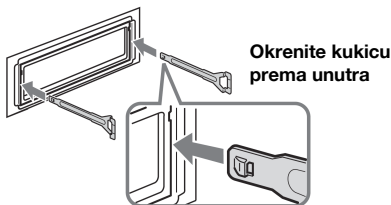
Okrenite ključ kao na slici.

- 3 Pomoću ključeva za vađenje izvucite zaštitni okvir.



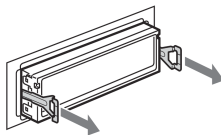
2 Izvadite uređaj.

- 1 Istovremeno umetnite oba ključa za vađenje dok ne kliknu.

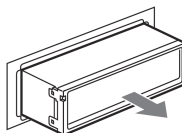


Okrenite kukicu prema unutra

- 2 Povucite ključeve za vađenje kako biste oslobodili uređaj.



- 3 Izvucite uređaj iz ležišta.



Tehnički podaci

CD uređaj

Omjer signal/šum: 95 dB

Frekvencijski odziv: 10 – 20 000 Hz

Zavijanje i podrhtavanje: Ispod mjerljive razine

Radijski prijemnik

FM

Opseg ugadanja: 87,5 – 108 MHz

Priključak antene: Vanjski antenski priključak

Međufrekvencija: 10,7 MHz/450 kHz

Iskoristiva osjetljivost: 9 dBf

Selektivnost: 75 dB na 400 kHz

Omjer signal/šum: 67 dB (stereo), 69 dB (mono)

Harmonično izobličenje na 1 kHz: 0,5 % (stereo)

0,3 % (mono)

Odvajanje: 35 dB na 1 kHz

Frekvencijski odziv: 30 – 15 000 Hz

MW/LW

Opseg ugadanja:

MW: 531 – 1602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Priključak antene: Vanjski antenski priključak

Međufrekvencija: 10,7 MHz/450 kHz

Osjetljivost: MW: 30 μ V, LW: 40 μ V

Pojačalo

Izlazi: Zvučnički izlazi (sigurni zapečaćeni spojevi)

Impedancija: 4 – 8 ohma

Maksimalna izlazna snaga: 45 W \times 4 (na 4 ohma)

Općenito

Izlazi:

Kontrolni izlaz releja za automatsko izvlačenje antene

Ulazi:

Antenski ulaz

AUX ulaz (stereo mini priključnica)

Tonske kontrole:

Niski tonovi: ± 10 dB na 100 Hz

Visoki tonovi: ± 10 dB na 10 kHz

Napajanje: 12 V DC akumulator (negativni pol na uzemljenje)

Dimenzije: Približno 178 \times 50 \times 179 mm (§/v/d)

Dimenzije za ugradnju:

Približno 182 \times 53 \times 162 mm (§/v/d)

Masa: Približno 1,2 kg

Isporučeni pribor:

Dijelovi za instalaciju i spajanje (1 komplet)

MPEG Layer-3 tehnologija audio kodiranja i patenti su licenca tvrtki Fraunhofer IIS i Thomson.

Ovaj proizvod je zaštićen određenim intelektualnim pravima u vlasništvu tvrtke Microsoft Corporation. Uporaba ili distribucija ove tehnologije izvan ovog proizvoda je zabranjena bez dozvole tvrtke Microsoft ili ovlaštenih Microsoft zastupnika.

Dizajn i tehničke značajke uređaja su podložni promjenama bez prethodne obavijesti. Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške.



- Halogenirani usporivači vatre nisu korišteni u određenim tiskanim pločicama.
- Halogenirani usporivači vatre nisu korišteni u kućištima.
- Pakirni jastučići izrađeni su od papira.

U slučaju problema

Sljedeća tablica će vam pomoći u rješavanju problema koji se mogu pojaviti u radu uređaja.

Prije pregleda donje tablice, provjerite spojeve uređaja i postupke korištenja.

Općenito

Nema napajanja uređaja.

Provjerite spojeve. Ako je sve u redu, provjerite osigurač.

Automatska antena se ne izvlači.

Antena nema relej.

Nema zvuka.

- Glasnoća je preniska.
- Kontrola "FAD" nije podešena za dvozvučnički sustav.

Nema zvučnog signala.

Zvučni signal je isključen (str. 10).

Sadržaj memorije je izbrisan.

- Kabel za napajanje ili akumulator su odspojeni.
- Kabel za napajanje nije ispravno spojen.

Pohranjene postaje i sat su obrisani.

Osigurač je pregorio.

Buka kod okretanja ključa u kontakt-bravi.

Kabli prema konektoru automobila nisu dobro spojeni.

Indikatori nestaju/ne pojavljuju se na pokazivaču.

- Oznake na pokazivaču se isključe ako pritisnete i zadržite tipku **OFF**.
→ Ponovno pritisnite i zadržite pritisnutom tipku **OFF** na uređaju dok se prikaz ponovno ne uključi.
- Priključci su zaprljani (str. 13).

Funkcija Auto Off ne radi.

Uređaj je uključen. Funkcija Auto Off se aktivira nakon isključenja uređaja.

→ Isključite uređaj.

CD reprodukcija

Ne možete uložiti disk.

- Već je uložen drugi disk.
- Disk je nasilno uložen naopako ili nepravilno.

Reprodukcija diska ne započinje.

- Oštećen ili zaprljan disk.
- Pokušali ste reproducirati CD-R/CD-RW koji nije audio (str. 12).

Nije moguća reprodukcija MP3/WMA zapisa.

Disk sadrži zapise snimljene u formatu koji nije MP3/WMA ili u pogrešnoj verziji (str. 12).

Za početak reprodukcije MP3/WMA zapisa treba dulje vrijeme nego za ostale.

Sljedećim diskovima/uređajima treba duže vrijeme za početak reprodukcije:

- diskovi/uređaji komplicirane strukture.
- diskovi/uređaji snimljeni u Multi Session formatu.
- diskovi/uređaji kojima možete dodati podatke.


Prikazani podaci se ne pomiču pokazivačem.

- Kod diskova s mnogo znakova može doći do tog problema.
- Funkcija "A.SCRL" je podešena na "OFF".
→ Podesite "A.SCRL-ON" (str. 10).

Zvuk preskače.

- Niste dobro ugradili uređaj.
→ Uređaj ugradite pod kutom manjim od 45° u stabilan dio vozila.
- Neispravan ili zaprljan disk.

Disk se ne izbacuje.

Pritisnite  (izbacivanje) (str. 6).

Prijem radijskih postaja

Nije moguć prijem postaja.

Zvuk je pun šumova.

- Spojite kabel aktivne antene (plavi) ili izvora napajanja (crveni) na izvor napajanja antenskog pojačala u automobilu (samo ako vaš automobil ima ugrađenu FM/MW/LW antenu na stražnjem/bočnom staklu).
- Provjerite spoj antene.
- Antena se ne izvlači.
- Provjerite spoj na kabelu za kontrolu antene.
- Provjerite frekvenciju.

Slušanje ugođenih postaja nije moguće.

- Pohranite točnu frekvenciju u memoriju.
- Signal s odašiljača je preslab.

Nije moguće automatsko ugađanje.

- Nije ispravno podešeno traženje lokalnih postaja.
→ Pretraživanje se prečesto zaustavlja:
Podesite "LOCAL-ON" (str. 10).
→ Ugađanje se ne zaustavlja na postaji:
Podesite "MONO-ON" (str. 10).
- Emitirani signal je preslab.
→ Izvršite ručno ugađanje.

Tijekom FM prijema trepće indikator "ST".

- Ugodite točnu frekvenciju.
- Signal odašiljača je preslab.
→ Podesite "MONO-ON" (str. 10).

FM stereo program se čuje mono.

Uređaj je podešen na mono prijem.
→ Podesite "MONO-OFF" (str. 10).

RDS

Nakon nekoliko sekundi slušanja započinje pretraživanje (SEEK).

Postaja nije TP ili ima slab signal.
→ Isključite funkciju TA (str. 8).

Nema prometnih informacija.

- Uključite funkciju TA (str. 8).
- Postaja ne emitira prometne informacije iako je TP.
→ Ugodite drugu postaju.

PTY prikazuje "-----".

- Trenutna postaja nije RDS postaja.
- RDS podaci nisu primljeni.
- Postaja ne emitira signal vrste programa.

Prikaz/poruke grešaka

ERROR

- Disk je zaprljan ili uložen naopako.
→ Očistite ga ili uložite pravilno.
- Disk je prazan.
- Postoji neki problem na disku.
→ Uložite drugi disk.

FAILURE

Neispravno su spojeni zvučnici/pojačalo.
→ Pogledajte upute za ugradnju/povezivanje.

L. SEEK +/-

Uključena je funkcija traženja lokalnih postaja tijekom automatskog ugađanja.

NO AF

Odabrana postaja nema alternativnu frekvenciju.
→ Pritisnite (SEEK) +/- dok trepće naziv postaje. Uređaj počinje tražiti drugu frekvenciju istih podataka o programu PI (pojavljuje se "PI SEEK").

NO INFO

MP3/WMA datoteke ne sadrže tekstualne podatke.

NO MUSIC

Disk nema glazbenih datoteka.
→ Uložite glazbeni disk u CD uređaj.

NO NAME

Zapis ne sadrži naziv diska/zapisa.

NO TP

Uređaj nastavlja pretraživanje dok ne pronade dostupnu TP postaju.

OFFSET

Možda je posrijedi interni kvar.
→ Provjerite spojeve. Ako poruka greške ostane prikazana, obratite se ovlaštenom Sony servisu.

READ

Uređaj učitava sve podatke o zapisima i albumima s diska.
→ Pričekajte da završi postupak učitavanja i reprodukcija će započeti automatski. Ovisno o strukturi diska, možda će trebati duže od minute.

nastavlja se na sljedećoj stranici →

PUSH EJT

Disk se ne može izbaciti.

→ Pritisnite tipku ▲ (izbacivanje) (str. 6).

"LLLL" ili "rrrr"

Disk je tijekom pretraživanja naprijed/natrag došao do početka ili do kraja i nije moguće daljnje pretraživanje.

"_"

Oznaka se ne može prikazati kod ovog uređaja.

Ako ovi postupci ne pomognu otkloniti problem, obratite se ovlaštenom Sonyjevom servisu.

Ako auto radio odnosite na popravak zbog CD uređaja, molimo ponesite i disk koji ste koristili kad ste uočili problem.

Upišite serijski broj (SERIAL NO.) na predviđeno mjesto. Broj se nalazi na naljepnici na kućištu sustava. Kad ispunite ovu identifikacijsku karticu, nikako je nemojte ostavljati u vozilu s ostatkom uputa. Spremite identifikacijsku karticu na sigurno mjesto jer može poslužiti za identifikaciju vašeg uređaja u slučaju krađe.

autoradio

Identifikacijska **SONY®**
kartica

Ova identifikacijska kartica služi kao dokaz o vlasništvu u slučaju krađe uređaja.

Preporučujemo da ovu karticu ne čuvate u vozilu kako biste izbjegli zlouporabu.

Model

CDX-GT23

Serijski broj (SERIAL NO.)

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation